

t

Los dos Libritos.

1

Sigu I/612

Page. Antolín
Papa Fidalgo Saynere

Vale de Casa particular adornada de
Mera con dos lucy, Sillay H. 20^{os} y lucer

Salte el Pape solo y pone dos lucy. 2^o 1^a

~~Pape~~ Alabado sea el Señor
en los cielos y en la tierra.

~~Abate~~ Se puede entrar?

~~Pape~~ Se puede Adelante.

~~Abate~~ Chico, entras en casa entay
Señor?

~~Pape~~ Pues no han de entrar,
si sabe usted q. le esperan.

~~Abate~~ Aun solo?

~~Pape~~ Y a otros muchos
que han de venir.

~~Abate~~ No me suena
bien ese muchos.

~~Pape~~ por que?

~~Abate~~ Por que en la ^{casa donde} ~~para~~ ^{que} ~~entra~~
un Abate, con el barta

(B)

en todo quanto se ofereca.

Pape... Triendo des loy señerar,
aunque otra alguna no venga,
vired solo como es fante
que alg' des entrecubiera?

(Oficial)

Abc... Don. Que, nunca has visto uno
de nosotros entre treinta
señerq, hablar a un tiempo
a cada uno en su lengua y 2a
de diversa caracterq y 3a
y de distintas maneras. y 4a
con ingenio tan feliz y 5a
y tan rapida Eloguancia,
que a today treinta loy have
estar en la boca abierta
desde q. a nochece en dia
hasta q. el otro amanescan?

Pape... Yo nunca he visto tal cosa,
ni es posible q. suceda.

Abc... Hijo, poro has visto; di
que se pongan ala escuela.

Oficial... A diñ señerq. Que pido
esta ero! A que hora compieñe
la tertulia?

Pape... Ya ha empezado,
y el señer Abate es de ella.

Oficial... Cúbese q. el Señor y yo
haremos una pareja
divertida

Pape... A v... Ayuntamiento de Madrid

Amis Amig.

Opud.
sej y media.
à los ocho vobisei.

¿saca el reloj.

Abc.
Mienoray Ured voga y bualba
se va el tiempo.

Opud.
Aunque se va,
tambien Amigo en vovencia
minuta, se puede hacer
barranca si se agasvechan
y yo Jamay desperdicio
ni un segundo como pueda.

Amig
Mortin
Soper

By Suarez

Abc.
En miso haop p. dieg woun
de a folio llevo ya en otra
Semana leido.

Opud.
Yo,
viri canxame la cabeza
tanto, he leido los veinte
ofa de diez Perimetro.

Opud
Roldan

2090

Abc.
tiempo perdido.

Opud.
si el caso
se aguna, tanto se acuerda
Ured delo q. ha leido,
como yo me acuerdo de elly.

No ay que alcevar Amigo.
que el Pueblo ha dado dar el retma
de que no entran dos moides
conrabandos por sus puestay
que el amor en la soldados,
y en los Abatey los Secray

Abc.
To armentine: -

Spil. Ninguno
de minimis las experiencias.

Salen d. Leora y d. Beauris.

(22) Petr. // Señores, muy bien venidos.

Beauris. Por q. vredey no se sientan.

q. Chacan en pie?

Abog.
mayor
resp.

Ab. ... Por q. ve iba
el señor q. era de pñica.

Page

Spil. ... No estoy vino muy despanis.

que no es ^{esta cosa} ^{la misma}

dialogar con los abates

q. con Beauris y Petray

Ab. ... Si no fuese error demonrey

de opialitor, no hubiera

quien en Madrid q. no pñiere

disputar la preferencia.

se leuanta
entre las?

Salen el Abogado y el Mayor resp.

Abog. No seay como: bien podey
entrar aqui con franquiza

Ex. Pape. // Señores, aguesto de
Señores pñen licencia
para entrar.

Beauris. abueno hora,
despuey q. han entrado, Beauris

Petr. ... Señor d. Leopoldo

Abog. ... Anaya.

(Pape) orque si me alquero de orque
y salie con las resp. resp.

aunq.^e con la concingencia
de haver falta en una junta
sobre un asunto de Maera
que tengo esta noche, vengo
con la semi-toga a meray
a saber si vuestro aviso
procede de alguna urgencia
de chisme con las veiny
cuatro cumplido, deuda
o pleito matrimonial
en q.^e mi dictamen pueda
contribuir al feliz
exito de la sentencia.

Beatr. No señor, no es cosa, que
le rompa almid la cabera
en Escudian. Siéntese

(100

Abog.^{do} Y de camino os presenta
mi confianza este Amigo
que viene por la primera
vez a Madrid, de Castilla

Ab.^c de q.^e Castilla?

Abog.^{do} La vieja.

donde parece un Mayorazgo
de diez mil pes. de renta

Laydo. Que sea muy bien venido (espie

Beatr. aqui tiene vros lileta

Petra... ¿Agui tambien

Mayer... To, señory,

Estimo tanta fineza
[cunquien deus atribuida
solo agui in me recommenda

Beatr... E d. Leopoldo miñ' dueño
de esta Casa, sean los pñados
de vñd. le hacen apreciable
^{siempre de todas}
~~de todas~~ ~~de todas~~ maneras.

Petr... En Madrid se estima mucho
a los Senory forasteros.

Abc... quando traen mucho dinero y ap. te
y tienen buena presencia.

Ofic... Caballero, aqui en medio
o poday sentar.

Mayer... No es era Varon
Varon.

Ofic... Si lo es q. el mejor
lugar al huésped se ceda

Mayer... Y q. el huésped no lo admira
a no ser por obediencia

Beatr... Pues yo lo mando

Mayer... Et ere imperio

todo el mundo se sujeta.

(si enoan
se toda)

Abc... Por qua cede vñd la silla

Ofic... Hombre la gente de guerra
no es envidia de Adonay
y diez mil para de renta

son respetables

Abc... Mariana

puedo yo tener Presencia
que me valga veinte mil

Ofic... Eso sera por la Galeria

Abc... naturalm^{te}

Ofic... Tenedos

abonismo tiempo licencia
~~de~~ ^{de} caraca?

Abc... No es posible

Ofic... Pues quien de ese modo piensa,
(como pienso yo igualmente)

En el trato de Gobierno,
debe portarse con mucha
discrecion, y gran conveniencia;
para que sobre nosotros
nunca junden sus ojos;
y buquen por otro lado
las cosas su conveniencia.

Abog^{do}... Con q. Errores q. se ofrece?

Petr... Callar vstedes y atienda
habladore.

Ofic... Puntos en boca

Abog^{do}... se establecen Academias
i denotias?

Petr... si señor

Desde aqui a' caminabades

pensamos en divertirnos.
Abog^{do}... Supongo que será de ellos
vuestro Amigo d.^a Larena

Ab^c... que gana de conocerlos
y venga

Abog^{do}... gran merita tiene

Phi^l... Pues si le tiene q. venga
que aqui le haremos fortuna

Petr^o... Pero Amigo es muy seria
P^{ro} como se aplican otros
a' bordar y hacer calicatas,
esta v^o p^{ro} esta' estudiando
en prevenir los defensores
contra hombres de today clasey.
cuya continua rarea
la ha puesto casi en estado
de que a' toda a'boqueria

Ab^c... Y que, ha hecho estudio formal?

Petr^o... Si señor: como q. lleva,
para el caso q. la ouiere,
su libro en la falseriguera.

Mayor... Pues ese es vano coprehio

Phi^l... Que apartamos a' que guerra
el libro como tucy noches
a' nuestra beatucha venga

Ab^c... Eso bien ^{Ayuntamiento de Madrid} puede ser, como

yo la tome de mi querida.
 Abog.^{do} En asuntos de opinión,
 atengárese á la experiencia
 y práctica de un Letrado:
 que á cada rason diuenta
 sabrá oponer la contraria
 y á cada prueba, otra prueba.

2º

Mayor: Sin embargo, puede ser
 que mejor la conveniencia
 fuy buen Moro. Yo me acuerdo
 de una Dama de Palermo
 así: que yo traté:-

 2a
 1a y 2a

Oficil... y que?

May.^{or}... se la hizo entrar por casaca
 que ay q.^{va} nació á dominar
 laz damas y laz Excellos.

Oficil... Por lo que á mi engyptoy
 me dominar: de manera
 que me me maltratar, quanto
 may hago por complacerlos.

(200

Petr... Sue va que ninguno á laura
 es posible q. condensa
 de los quatro.

Abog.^{do}... Cavalleros
 apuerrrense tray mexicndoy
 entre los tray desayados

en caso que uno la pueda
reducir a que se admita
por correp.

los 3. ... En buena ventura.

~~Don Pape~~ Señora, coche ha parado.

Petr. ... Puede sin duda que se va ella.
baja a' alguna brasa.

Opil. ... Pues nosotros

(P) vamos por la otra puerta,
y cada uno de por si
va entrando con su alenja
a' el tiempo.

los 3. ... Me conformo

Petr. ... Pues vayanse Usted y C. extra.

Abog. ... hasta Despue. Señorita
Usted y no la prevengan
nada de esto, y dirimulas.

Petr. ... id, q. en buenas manos queda
el panderero.

Petr. ... Me alegro.

que buelava su soberbia
alguno

Beatr. ... de todo modo

la diversion sea nuestra

E. J. Lanza con Cabriola de mangor y gran
copia baquiana, y otras, de contrabando de bolsillo. H.

Ayuntamiento de Madrid

+ Pape si pudiese
el cabot de una vela
y el sobre ayer

(2) C. L.

Laura ~~Amiguiray, donde queda~~ no he podido
venir ayer.

Petr... donde queda
tu Padre?

Laur... despues vendra'
que de camino aqui cessa
para a' visitar a un Amigo.

2090ra

Petr... tu cada dia mas bella

Laur... para venir.

Petr... y sigue
spe' con el proprio cenra
de aborrecer a los hombres

(S/p)

(Abate)

(Aphelin)

Laura... te aseguro q. me apertan
cada dia mas; y aunque
trato con indiferencia
a' algunos, por que es preciso,
y a otros por q. me divierten
un rato con sus bobadas,
en llegando a la materia
de correo, y de amistad
me pongo como una piedra

Petr... y porque?

Laura... por que no mi amo
q. nuestro favor merezca;
ni al fin q. le solite
sin una intencion de servir.

Petr... Preguntar q. Cala tenencia
venderan hombres

204

Laura... no sabena,

que no me opongo, con tal
de que aun no se me atrevan;
y si vieran, lo ire
despachando como vengas.

v. Lase. ~~El señor D. Ana clero.~~

Teatr. dile q. por q. es extra?

v. Abc. ~~Por que es citilo como~~
de today day Asambleas
iviles, y literarias
de hoy tarde, que preceda
asisto ala introduccion
de la persona q. llega.

Teatr... que politica van fina!

Petra... q. diversion!

Laura... q. factenda!

Teatr... Sentacion

Laura... Elegid ~~mejor~~ asientos
~~mejor~~

Abc... Senarita es guerra

... buscar el calor del sol
en una Estacion tan fresca

Petr... que voy a sacar?

Laura... El libro.

Abatej: folio quarenta

Abc... Juris ~~del~~ Ayuntamiento de Madrid?



Supervendo

240
Laura... un duende
Enche vres la respuesta.
" ~~Ala~~ ^{outrane} ~~que~~ ~~de~~ Abatey
" Viuda cauda, y soltera,
" vera' q. al lado del año
" nunca le saldrá la cuenta
" con la quierud, el mundo
" y el Novio q. la prevenda.

Abel... Por que?

Laura... yalo dice el libro.
y bura q. yo lo sepa.

Abel... Etaba por delatarle

Petr... No se sabe que este, y venga
a ~~este~~ ^{este} lado

Abel... denre vres
se Abánico, D. Petra

e. Pape ~~de~~ D. Leopoldo

e. Abog. ~~de~~ A vuestros pies

~~con~~ today vry Reverendy
esta un Secrado, señora

Laur... Mire vres q. yo soy lego
y parecieran mal juray
la necesidad y la ciencia.

Abog. ^{do}... distingp

Laur... No ay distinción
q. valga: Vres no me sea
pejado señor; no gusto
de Gente de topa negra.

Abog. ^{do}... Puede auez varón?

Ayuntamiento de Madrid

7
fingandose

velo.ta

Adna

se sienta
mucho a Laura

~~de~~

~~de~~

~~de~~

Vísar

Estadística

mi libro

La trae al pie de la letra.

todos los hombres y figuran

hay literarias carreras

desen ser memorpreciosos

de los muchachos discretos:

por que si son aplicados

y que están con sus ideas

discretos, y más son

son vecinos de quatro rúas.

Si llorados un celoso

miserables si los refren

y toda la vida lloran

de aprehensiones y paremas.

Abog.^{do} En Señora ese libro miente

y dice mil desvergüenzas

quemele usted

Laur... en eso estoy.

Petr... Calle Ure, no se enfurezca.

Ab.^c... En sí no q. yo he desufo

que guapo podrá venderla.

Estay... Si llegare a tpo. ~~Quiero~~ lindo

Petr... No se paxe Ure' ala Puerta

Cavallero

May... ~~Spred~~ fui

miu coro con la bellera

y may donde foraseno

no re' q. alvergun me espere

Abog.^{do} Cavallero vani carnes

Ayuntamiento de Madrid

(30)

Ma

La

May

Lau

Ab.

Lau

seguro

May

con diez mil pesos de renta
como va a toda parte
como naturales llegar.

502a

demanda por aquí a ver
si también le menoscaban?

} ap de

Mayor... Puz en era confianza
me tomare era licencia

Laur... Aguarde vire, a ver q. dice
mi libro en esta materia
Cavalleros forasteros
de q. ciudad?

le saca

Mayor... de Palencia

quando meua, y yo soy
Regidor perpetuo de ella.

Oficial

Laura... Basta, basta. folio quince

Abc... Dios ponga ciento en tu lengua

Laur... Niña, con cavalleros

- de Provincia jamay pienday
- el tiempo y las expensas;
- puz al ajustar las cuentas;
- susben salis fantarias;
- su Caudal y sus Robleras;
- y si venelos mazarlos
- harte cargo q. te empene;
- en dar pan a perro ageno
- ~~en dar pan a perro ageno~~
- que luego toma la puerta
- ~~de dar pan a perro ageno~~

fuego de dia. heche used

Amigo por la otra cara

le quanda

May... Señora, no le batió cal.

Abad... Aménas.
Mayo... ¿Se ve digera

— [de un? Han con honori
y tengo una sala llena
de quadros de Abuelos míos
que supieron en la Guerra
y anda por hacer con quieros
maiores.

5.º Oficial... ¿Que brulla es esta?

Mayo... Un vaso de agua. Ego, lancey
desen tomarse devesy.

Ofic... ¿Que diantre! todo Uredy
tienen caray de quaxema

Ab... Veremos la q.º Ured viene
de aquí a un rato, si se altera
~~si se altera~~ a esa Dama

Ofic... ¿Por que no?
Ay alguien que por directa
o indirecta posesion
disputarme el lado pueda?

Laura... No Señor

Ofic... ¡Tableman claus,
Madama; que la cabeza
de un Oficial no se deve
exponer por vagarelay,
y q.º haga falta a su Patria
o a su Rey quando se oferea.

Laur... Si Ured no quiere disgustar
no se

Opil... Por que, Perla?

Laura... por que tengo yo un libro
que a toda la deslucen.

Opil... a ver lo.

Laura... a qui era.

Opil... y que dice
sobre la gente de guerra?

Laura... Poco y bueno.

Opil... Asi ha de ser:
q. mucho y ^{malo} ~~bueno~~ molesta.

Laura... dice asi: "Alor Militares
" traxelos, y no los creas;
" nunca se empiecen con ellos,
" ni: Hoxa quando se ausentan;
" Puez ellos ~~son~~ ^{son} ~~que~~ ^{que} ~~se~~ ^{se} ~~dan~~ ^{dan} ~~rando~~
" al ayre del tambor entran
" y valen en cada Pueblo,
" con los caños tan rimbombos
" y tan libes: Ademas
" que ay hombre quando la suada
" tray veloz a todo el Reyno
" y a today son Perimetros,
" sin que se le pegue nada
" quando los toma, y los dexa.

Abog... Fue tal señor oficial?

Opil... Dice bien: Bendito sea
el libro, quien lo envio,
y la Dama q. lo lleva.
tiene un el tomo segundo

de esa obra?

Laur... No se encuentra
oficil... como q. eno, nile nalg
y opra en mi falanquea
today... Aver.

Laur... como se intitula

oficil... Reservay contra Reservay.
o Pequeny ordenamoy
qua los ofiales devan —
— guardar en las Suavidades
con las Moray, con las Uesay,
con las Ricay, con las Lobes
las Hermonay y las feay.

Laur... Ordenarrias para eso?

oficil... O Senora con mi senay
lay lay entre nosotros,
y today tienen su regla.

Abc... Hasta el cortejar?

oficil... y como
que esta q. mejor se obreva.
venrigaia. en este caso
presente como ^{me} nica
y, si no hubiere ordenamoy
que la valida prevenga

today... ¿que dice?

oficil... Voy allá
Churroway ~~Churroway~~ Ricay, y bellay:-
que edad venay

Reatr: ~~Laur~~ ~~Churroway~~ ~~Ricay~~ ~~bellay~~ ~~venay~~ ~~cinto~~

Lau... Tenedio por lo q. es cuenta
opi... Sue circunstançias! El caso
es bien raro. folio treinta.

10
vte. para

Los Mexicanos superiores
requieren grande prudencia.

Pinto

q. may ^{con} aquellas ~~en~~ Damsas
~~relegadas en la escuela~~
~~que se les enseñan por el~~

Cloto

Coma

no pueden fijas en nada

que requiera ~~las cosas~~

del ignorar: ~~del ignorar~~ por lo q. C.

ninguna oficial se atreve

a experimentar en estos casos

vino al son de la guitarra

de que alojamientos donde

aya menos contingencia

de que le atraviese Amor

el pecho con una flecha

cuya herida no se cura

y eternamente le duela.

A la piz del cord, Señora:

que esto no me tiene cuenta

Lau... Ni a mi tampoco

opi... con eso

no tendra ninguno quessa

se va con
los ojos

Lau... Cierro q. en esta reatubia
son los gente muy acentos,
q. obsequian a los de casa
y de la casa. Ayuntamiento de Madrid.

Beatr... ¿quien te tiene la culpa
si tu a todos los desprecias?

Laura... a Dios

veles ta

Beatr... donde vayas?

Laur... A casa

Beatr... ¿cuando y a tu Padre venga?

~~El oficio me ha picado~~

Laura... Si: yo me entiendo

los 4... Señala:-

el Dr. Pardo // Bien no son los nueve y medio
donde van a vended

Beatr... Laura

parece que esta indispuerta

Laur... No estoy sino hecha un veneno

Beatr... Pues por que no te aprovechas
del libro?

Laur... guardelo un
para empapelar lianelos,
pues que importara si le usas,
si ay en alguna de ellos
doctrina para curar
el deraque y la violencia
con que esta una lengua sola
en qualquiera asamblea
donde velen los demas
los vendedores a docerrey.

ofil... dice bien: (Paciencia libro)
y como uned no preceendo
ny q. obsequio y parola,
vienne de conungemey.

Laur... No seños q. soy unni Wria,
y no pueden unj potencijs
ni unni coraron fixarse:

Aguardese unie a que cerca,
y madure
ofel... si que entonce
señi para mi la Pera

Pavri... No se puede componer,
de modo q. se divientan
toda con toda?

Mayor... An
lo gñlamos en Palencia.
Señora una gran vista:
Unos besos la Saceta:
Otros cuenta un cuento; otros
canta, y otros representa.

Pav... Eso es lo mejor

Beav... Pues vaya,
Lauria mia, estate quieta:
y concuerda i baylenos.

Laur... No ay alguna q. se averga
a todo muy fácilmente:

[y yo seí la primera] adivinanzas.
q. cante una tornadilla.

Abog^{do}... vi unni con aurq. no es buena
viave:-

May... vi vive la mia.

Cor 2... en ayudados se enajena.

Laur... Desde luego, que es a tres

En el q. nota de esto sabe
cuanto y como aprieta muela.
Pape... Pagar Meoio aun alos
muy capicuos vela pagari. y q.

la gran mesor se me acienda
 Abog^{do}. Puy vamos a merecniela
 ofi^l. Por que reviendo la fiesta
 muy grato no fin:-
 todos. Disulpe del saquere la molema.

2

 Beator Laura, morita y placentesa
 es una gran bonadella
 cantada por vov y diery
 y muba.
 M^{ra}. Alisan y. barcha
 Laura. Bella; y reviendo la fiesta
 muy alegre fin,
 todos. Disulpe del saquere la molema.

Leg^o 1^o

t

n^o 28

1777

12

Fin de Fiesta

(K)

2^o Ap^{to}

Para la que ha de repre-

-sentarse en cava de

mi señora

La Duquesa de Alba

Por Navidad del año

de 1777

D



Este el 2^o

1-184-35

Personas

S. C. D.ª Laura - - - - -
 D.ª Rosa - Petra - - - - -
 D.ª Felipa - Beatriz y Hermanos - - - - -
 D.ª Ju. Aug. - D.ª P.º P.º de D.ª Laura - Barba
 D.ª Mar.ª - Un Oficial - - - - -
 D.ª Sor. - - - - -
 D.ª Eut.º - - - - -
 S.ª Mar.ª - - - - -
 S.ª Vargay - - - - -

ra Moncay
 ra Lon
 ra Vic
 Barba
 Ganado
 3º
 4º
 Alfonso
 2º Exa

La Ciencia se representa en casa
 de D.ª Petra y Beatriz

donde

a

ica

irra

nado

mp

co

can

(olim 1-164-6)

Leg.^o

En
me
el